

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste, tweede en derde kamer, op 16 november 1999 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, Maatschappelijke Integratie en Sociale Economie verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet "houdende sociale en diverse bepalingen", heeft op 19 november 1999 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première, deuxième et troisième chambres, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, de l'Intégration sociale et de l'Economie sociale, le 16 novembre 1999, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet de loi "portant des dispositions sociales et diverses", a donné le 19 novembre 1999 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd (1)

"doordat de voorgestelde maatregelen een reeks van belangrijke financiële gevolgen, het weze besparingen, lastenverminderingen of vermindering van de belastingdruk, rechtstreeks of onrechtstreeks, beogen te verwezenlijken, die reeds in het begrotingsjaar 2000 ten volle uitwerking dienen te verkrijgen. Dit geldt inzonderheid voor :

- de diverse fiscale maatregelen en de maatregelen betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;
- de terugbetaling van 3 miljard BEF door de Schatkist aan de RSZ-Globaal beheer;
- de bepalingen met betrekking tot de werkgelegenheid (structurele lastenverlaging, Sociale Mariabel, ...);
- de wijzigingen in de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, die de verlenging zullen vergemakkelijken van de bedoelde arbeidsovereenkomsten gesloten met de Instituten voor Wetenschappelijk Onderzoek, de nieuwe regeling 'startbanen';
- de maatregelen die de tewerkstelling door de OCMW's versoepelen (wijziging wet 7 augustus 1974) of de regels inzake het ten laste nemen van steun door de OCMW (wijziging wet 2 april 1965);
- enz.

(1) In eenzelfde adviesaanvraag wordt deze motivering ook aangevoerd betreffende de ontwerpen L. 29.652/1, L. 29.653/1 en L. 29.654/2/4.

Ook andere overwegingen werden weerhouden om voor dit geheel van maatregelen de hoogdringendheid te vragen. De uitvoering van deze wettelijke bepalingen kan inderdaad niet geschieden zonder de efficiënte medewerking van de betrokken overheidsdiensten. De implementatie van al deze maatregelen dient door deze administraties nog grondig voorbereid te worden, vereist aanpassingen van interne werkingsprocessen, opstellen van nieuwe administratieve procedures en informatie van de rechthebbenden. Ook deze processen moeten nog in 1999 gerealiseerd kunnen worden om de effectieve inwerkingtreding ten laatste vanaf 2000 te kunnen realiseren".

*

* *

Gelet, enerzijds, op de uiterst korte termijn die de Raad van State is toegemeten voor het uitbrengen van zijn advies over een omvangrijk en belangrijk ontwerp als het voorliggende en, anderzijds, op het gegeven dat gelijktijdig ook over andere ontwerpen met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten advies moet worden gegeven, heeft de Raad van State zich, met toepassing van het bepaalde in artikel 84, tweede lid, van die wetten, in hoofdzaak beperkt tot "het onderzoek van de rechtsgrond, van de bevoegdheid van de steller van de handeling, alsmede van de vraag of aan de voorgeschreven vormvereisten is voldaan".

Het is bijgevolg niet mogelijk geweest de tekst van het ontwerp aan een volledig en diepgaand onderzoek te onderwerpen, inzonderheid op legistiek gebied, inzake de overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst, en inzake de verificatie van de verwijzingen naar andere teksten. Uit de vaststelling dat over een bepaling in dit

.../...

advies niets wordt gezegd, mag niet zonder meer worden afgeleid dat er niets over gezegd kan worden en, indien er wel iets wordt gezegd, dat er niets meer over te zeggen valt.

*

* *

VOORAFGAANDE OPMERKINGEN

1. Behoudens in spoedeisende gevallen, dient, met toepassing van artikel 15 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, de ontworpen regeling om advies te worden voorgelegd aan ofwel de Nationale Arbeidsraad, ofwel het bevoegde beheerscomité van de instelling die met de toepassing van die regeling is belast. Uit de aan de Raad van State toegezonden documenten blijkt niet dat met betrekking tot het voorliggende voorontwerp van wet om dergelijke adviezen zou zijn verzocht.

2. Vanuit wetgevingstechnisch oogpunt verdient het geen aanbeveling om in de tekst van het ontwerp bis- en terartikelen in te voegen (zie bijvoorbeeld de artikelen 6bis en 6ter van het ontwerp). Tevens dienen alle wijzigingen die in eenzelfde artikel worden aangebracht, te worden gegroepeerd in één enkele wijzigende bepaling (zie bijvoorbeeld de artikelen 5 en 5bis, 8 tot 13, 48 tot 50 en 117 tot 119 van het ontwerp).

.../...

Daarenboven moeten, wanneer artikelen van eenzelfde tekst worden gewijzigd, de te wijzigen bepalingen in hun numerieke volgorde worden vermeld, tenzij de wijzigingen verband houden met eenzelfde aangelegenheid en de te wijzigen bepalingen om die reden in bijvoorbeeld eenzelfde hoofdstuk of afdeling worden samengebracht. Zonder dat dit laatste het geval is, worden nochtans op talrijke plaatsen in het ontwerp artikelen van een te wijzigen tekst niet in hun numerieke volgorde vermeld.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

TITEL I - Algemene bepaling

Artikel 1

Blijkens artikel 1 van het ontwerp regelt dit een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet. Deze vaststelling kan evenwel niet gelden voor sommige bepalingen van het ontwerp, die een aangelegenheid in de zin van artikel 77 van de Grondwet betreffen.

Dat laatste is het geval voor artikel 27, 10°, van het ontwerp, dat op de adviesbevoegdheid van de afdeling wetgeving van de Raad van State betrekking heeft, en voor artikel 42 van het ontwerp, in zoverre die bepaling gevolgen heeft voor de bevoegdheid van de commissies van beroep, bedoeld in artikel 155 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994. De voormelde commissies

.../...

worden immers als administratieve rechtscolleges beschouwd (1).

Artikel 95 van het ontwerp, dat ertoe strekt een nieuwe bevoegdheid toe te kennen aan de arbeidsrechtbank, heeft evenmin betrekking op een aangelegenheid bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

TITEL II - Geneeskundige verzorging en uitkeringen

Artikel 5

Het ontworpen artikel 51, § 2, zesde lid, van de gecordineerde wet, moet aanvangen als volgt : "Het doorvoeren van de in het vierde lid, 1°, vermelde verminderingen kan ...".

(1) Zie in dat verband bijvoorbeeld R.v.St., VAN BETSBRUGGE, nr. 13.379 van 4 februari 1969, LISBET, nr. 14.385 van 4 december 1970; ROSU, nr. 37.546 van 30 augustus 1991; VAN STEENBERGE, nr. 39.098 van 30 maart 1992; KEIMEUL, nr. 45.756 van 26 januari 1994; DE BEER, nr. 47.774 van 6 juni 1994.

Artikel 6bis

Artikel 6bis van het ontwerp komt erop neer dat voor de dienstjaren 1996 en 1998 niet wordt overgegaan tot de terugvordering bij de erkende laboratoria van het bedrag waarmee het vastgestelde globaal budget is overschreden.

In de memorie van toelichting wordt verduidelijkt dat van de voormelde terugvorderingen wordt afgezien omdat de overschrijdingen van het globaal budget worden verrekend naar andere dienstjaren toe.

De stellers van het ontwerp dienen er zich van te vergewissen of een dergelijke verrekening tot geen gevolgen kan leiden die in strijd zijn met het grondwettelijk beginsel van de gelijkheid en de niet-discriminatie.

Artikel 11

1. Uit de memorie van toelichting valt af te leiden dat artikel 11 van het ontwerp de Koning opdraagt om, bij een in de Ministerraad overlegd besluit, de datum van inwerkingtreding te bepalen van artikel 191, eerste lid, 15^oter, van de gecoördineerde wet, zoals die bepaling wordt gewijzigd bij artikel 10 van het ontwerp. Onverminderd de hierna volgende opmerkingen bij de ontworpen bepaling, zou in deze laatste duidelijker moeten worden tot uitdrukking gebracht dat de inwerkingtreding wordt beoogd van artikel 191, eerste lid, 15^oter, van de gecoördineerde wet.

De woorden "de datum van inwerkingtreding van deze bepalingen", die nu in de ontworpen bepaling voorkomen, kunnen immers tot onduidelijkheid aanleiding geven.

.../...

2. Artikel 191, eerste lid, 15^oter, van de gecoördineerde wet, regelt de heffing, ten laste van de farmaceutische firma's, op de omzet die is verwezenlijkt op de Belgische markt van de geneesmiddelen. Een dergelijke heffing valt als een belasting aan te merken. Artikel 11 van het ontwerp komt er derhalve op neer dat het aan de Koning wordt gelaten om erover te beslissen wanneer die belasting effectief wordt opgelegd. Aldus begrepen roept deze delegatie bezwaren van constitutioneelrechtelijke aard op.

Het zou immers meer in overeenstemming zijn met artikel 170 van de Grondwet indien de wetgever zelf, op nauwkeurige wijze, de voorwaarden zou aangeven waaronder de betrokken belasting verschuldigd is, waarna het aan de Koning zou kunnen worden overgelaten om vast te stellen of en wanneer aan die voorwaarden is voldaan. De discretionaire bevoegdheid welke nu echter door artikel 11 van het om advies voorgelegde ontwerp aan de Koning wordt verleend, strookt niet met de bevoegdheid die artikel 170 van de Grondwet aan de wetgever voorbehoudt.

Artikel 15

In het ontworpen artikel 195, § 3, tweede lid, kan ermee worden volstaan te schrijven : "... van de financiële interessen, bedoeld in artikel 191, eerste lid, 10^obis, toegevoegd aan ...".

.../...

Artikel 16

Het ontworpen artikel 43, § 7, regelt de toepassing van "dit artikel". Er lijkt evenwel te moeten van worden uitgegaan dat in de ontworpen bepaling niet de toepassing wordt beoogd van artikel 43 van de programmawet van 24 december 1993 als zodanig, doch uitsluitend van paragraaf 6 van dat artikel, zoals die paragraaf zal worden ingevoegd bij artikel 16 van het ontwerp. Indien dat inderdaad de bedoeling is, dient het ontworpen artikel 43, § 7, aan te vangen als volgt : "Paragraaf 6 van dit artikel is voor de eerste maal van toepassing ...".

Artikel 18

In de memorie van toelichting wordt met betrekking tot artikel 18 van het ontwerp melding gemaakt van "een zesmaandelijks overzicht". In de ontworpen aanvulling van artikel 18, vijfde lid, van de gecoördineerde wet, wordt de Dienst voor geneeskundige verzorging verplicht "om de drie maanden" een overzichtsnota op te stellen. Het spreekt voor zich dat dit gebrek aan overeenstemming moet worden weg-gewerkt.

Artikel 19bis

In de ontworpen leden van artikel 25, § 2, van de gecordineerde wet, worden aan het College van geneesheren-directeurs een aantal bevoegdheden verleend. Het is niet uitgesloten dat sommige van die bevoegdheden van reglemen-

.../...

taire aard zijn. Zo lijkt de bevoegdheid tot het vaststellen van wat moet worden verstaan onder een "specifieke zeldzame aandoening die continue verzorging noodzaakt", bezwaarlijk een reglementair karakter te kunnen worden ontzegd.

De Raad van State, afdeling wetgeving, heeft er in het verleden al meermaals op gewezen dat het toekennen van reglementaire bevoegdheden aan openbare instellingen of organen ervan moeilijk in overeenstemming te brengen valt met de algemene principes van het Belgisch publiek recht, aangezien erdoor wordt geraakt aan het beginsel van de eenheid van de verordenende macht en terzake iedere rechtstreekse parlementaire controle ontbreekt. Verordeningen van die aard ontberen daarenboven de waarborgen waarmee de klassieke regelgeving gepaard gaat, zoals die inzake de bekendmaking en de preventieve controle van de afdeling wetgeving van de Raad van State.

Als er in het verleden al uitzonderingen op het delegatieverbod van reglementaire bevoegdheid aan openbare instellingen toelaatbaar werden geacht door de Raad van State, afdeling wetgeving, betrof het doorgaans delegaties met een beperkte draagwijdte en van een zodanig technische aard, dat ervan mocht worden uitgegaan dat de instellingen, die de betrokken reglementering dienden toe te passen, ook het best geplaatst waren om deze met kennis van zaken uit te werken en de aldus gedelegeerde bevoegdheid uit te oefenen.

In de ontworpen bepalingen onder artikel 19bis van het ontwerp, lijken evenwel sommige delegaties een reglementaire bevoegdheid te betreffen, die in verband staat met

.../...

wezenlijke onderdelen van de desbetreffende regeling. De vaststelling van het begrip "specifieke zeldzame aandoening die continue verzorging noodzaakt" is ongetwijfeld een dergelijk onderdeel. Inzover de in artikel 19bis van het ontwerp bedoelde delegaties aan het College van geneesheren-directeurs van reglementaire aard zijn en wezenlijke onderdelen van de regeling betreffen, kunnen die delegaties niet als toelaatbaar worden beschouwd. In dat geval is het zaak van de wetgever om de Koning met het regelen van de betrokken onderdelen te belasten, en om, in voorkomend geval, in de nodige criteria te voorzien welke de Koning bij die regeling dient in acht te nemen.

Artikel 21

De memorie van toelichting doet ervan blijken dat de opheffing van artikel 23, § 4, eerste lid, van de gecoördineerde wet, moet worden begrepen in het licht van de te wijzigen procedure inzake de interpretatie van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen. In het op te heffen artikel 23, § 4, eerste lid, wordt evenwel ook het geval beoogd van de toepassing en de wijziging van de nomenclatuur. De opheffing van artikel 23, § 4, eerste lid, heeft derhalve tot gevolg dat ook een einde wordt gesteld aan de adviesbevoegdheid van het College van geneesheren-directeurs, wat de toepassing en de wijziging van de nomenclatuur betreft. Vraag is of zulks wel de bedoeling is.

Artikel 22

.../...

Luidens het ontworpen artikel 27, vierde lid, van de gecoördineerde wet, moet elk voorstel of advies, bedoeld in artikel 27, tweede lid, van die wet, "het voorwerp uitmaken van een advies van de Dienst voor geneeskundige controle". Luidens dezelfde bepaling wordt dat advies "geformuleerd tijdens de vergadering van de technische raad of, bij ontstentenis van een technische raad, tijdens de vergadering van de overeenkomstencommissie".

Aangezien het advies van de betrokken Dienst een verplicht karakter heeft en teneinde betwistingen te vermijden omtrent de vraag of het betrokken advies daadwerkelijk is uitgebracht of niet, kan worden overwogen om in het ontworpen artikel 27, vierde lid, uitdrukkelijk te bepalen dat van het advies melding dient te worden gemaakt in de notulen van, al naar het geval, de technische raad of de overeenkomstencommissie.

Artikel 27

1. De wijziging die artikel 27, 2°, van het ontwerp beoogt aan te brengen in artikel 35, § 1, derde lid, van de gecoördineerde wet, heeft tot gevolg dat de bevoegdheid tot wijziging van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen zowel aan de Koning, als aan de Minister toekomt. Zulk een gedeelde bevoegdheidstoewijzing roept diverse bezwaren op.

1.1. In de eerste plaats moet worden vastgesteld dat de bevoegdheid tot wijziging van de nomenclatuur van reglemen-

.../...

taire aard is. Een rechtstreekse delegatie door de wetgever van zulke bevoegdheden aan een minister komt evenwel neer op een ingrijpen van de wetgever in een prerogatief dat aan de Koning als hoofd van de uitvoerende macht toebehoort krachtens artikel 37 van de Grondwet. Een dergelijke delegatie is enkel aanvaardbaar ingeval objectieve redenen voorhanden zijn die een dringend optreden van de uitvoerende macht vereisen. In het voorliggende geval lijken geen dergelijke redenen te bestaan.

1.2. Het is niet duidelijk hoe de wijziging, vervat in artikel 27, 2°, van het ontwerp, zich verhoudt tot het bepaalde in artikel 35, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wet, dat ongewijzigd blijft en naar luid waarvan de Koning de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen "vaststelt". De vraag rijst immers of het opnemen van nieuwe verstrekkingen in de nomenclatuur moet worden beschouwd als een "wijziging", dan wel als een "vaststelling" van de nomenclatuur. Mocht het terzake om een wijziging gaan, dan rijst meteen de vraag omtrent het nut van het behoud van artikel 35, § 1, eerste lid, van de gecoördineerde wet.

1.3. Afgezien van de praktische werkbaarheid van het samengaan van de bevoegdheden van de Koning en de minister op het stuk van de nomenclatuurwijzigingen, blijft de vraag of de minister ook bevoegd moet worden geacht om de aannemingscriteria te wijzigen. De voornoemde criteria dienen overeenkomstig artikel 35, § 1, tweede lid, van de gecoördineerde wet, immers door de Koning te worden vastgesteld en maken deel uit van de nomenclatuur.

.../...

1.4. De wijziging van artikel 35, § 1, derde lid, van de gecoördineerde wet (artikel 27, 2°, van het ontwerp), moet blijkbaar worden gelezen in samenhang met de wijziging van artikel 35, § 2, eerste lid, van dezelfde wet (artikel 27, 4°, van het ontwerp). Uit deze laatste wijziging volgt dat de bevoegdheid van de minister is beperkt tot het wijzigen van de bijlage van de nomenclatuur, en dat die bevoegdheid niet geldt "als de in 4° en 5° bedoelde procedures worden toegepast", in welk geval "die bevoegdheid ... aan de Koning (toekomt)".

De nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen is momenteel vastgesteld bij het koninklijk besluit van 2 september 1980. De bevoegdheid van de minister zou derhalve beperkt blijven tot het wijzigen van de bijlage bij dat koninklijk besluit. Een dergelijke bevoegdheidsomschrijving druist in tegen de hiërarchie der normen en zal onvermijdelijk aanleiding geven tot onzekerheid omtrent de juridische waarde van de in de nomenclatuur aan te brengen wijzigingen.

De redactie van de bepaling onder artikel 27, 4°, van het ontwerp doet, tot slot, de vraag rijzen of de Koning nog bevoegd zal zijn om de nomenclatuur te wijzigen in de andere gevallen dan die waarin "de in 4° en 5° bedoelde procedures worden toegepast".

1.5. Uit de voorgaande opmerkingen blijkt dat de bevoegdheid die de stellers van het ontwerp aan de minister beogen te verlenen op het stuk van het wijzigen van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen, ernstige

.../...

juridische bezwaren oproept. Die bezwaren maken dat de aldus geconcipieerde bevoegdheidsdelegatie aan de minister, geen doorgang kan vinden.

2. Met artikel 27, 10°, van het ontwerp wordt een artikel 35, § 4, in de gecoördineerde wet ingevoegd, waarvan de draagwijdte erop neerkomt dat de ontwerpen van ministerieel besluit tot wijziging van, eensdeels, de bijlage van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen en, anderdeels, de lijst van de terugbetaalbare geneesmiddelen "niet voor advies (moeten) worden voorgelegd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State". Aangezien sub 1 diverse bezwaren werden geformuleerd ten aanzien van de aan de minister verleende bevoegdheid tot het wijzigen van de nomenclatuur, worden de hierna volgende opmerkingen bij artikel 27, 10°, van het ontwerp, enkel in ondergeschikte orde gemaakt.

2.1. Er kan aan worden getwijfeld of de bedoeling erin bestaat dat de afdeling wetgeving nog op een facultatieve wijze zou kunnen worden geraadpleegd over ontwerpen van ministerieel besluit, bedoeld in het ontworpen artikel 35, § 4, dan wel of met de ontworpen bepaling de desbetreffende ontwerpen van ministerieel besluit volledig worden onttrokken aan de adviesbevoegdheid van de afdeling wetgeving.

Waar de tekst van de ontworpen bepaling lijkt te wijzen in de richting van een facultatieve raadpleging, heeft de artikelsgewijze bespreking in de memorie van toelichting het over een "onttrekken" van de bedoelde ontwerpen "aan het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State".

.../...

2.2. In de memorie van toelichting wordt de afwijking van de regeling van de adviesbevoegdheid van de afdeling wetgeving verklaard "door de zeer technische aard van (de betrokken) bepalingen". Een dergelijke verklaring mist de nodige relevantie en noopt tot het maken van de hierna volgende opmerkingen.

2.2.1. De afdeling wetgeving van de Raad van State oefent in haar adviezen een preventieve wettigheidscontrole uit, waaraan - in beginsel - het technisch gehalte van de haar voorgelegde ontwerpen en voorstellen vreemd is.

De controle die de afdeling wetgeving uitoefent op de haar voorgelegde ontwerpen inzake nomenclatuurwijziging betreft in de eerste plaats de wettigheid van de totstandkoming van die wijziging, waarbij in het bijzonder wordt nagegaan of de terzake voorgeschreven substantiële vormvereisten werden nageleefd en of de ingewikkelde procedurevoorschriften van artikel 35 van de gecoördineerde wet naar behoren werden nagekomen.

Niet de techniciteit van de betrokken aangelegenheid, maar wel het ontbreken van de effectiviteit van de door de afdeling wetgeving uitgevoerde wettigheidscontrole, zou een eventuele beperking van haar adviesbevoegdheid kunnen rechtvaardigen. Wat dat betreft moet evenwel worden opgemerkt dat, ook wat de in het ontworpen artikel 35, § 4, van de gecoördineerde wet bedoelde ontwerpen van ministerieel besluit betreft, effectief een wettigheidscontrole wordt doorgevoerd.

Uiteraard laat de afdeling wetgeving zich in haar

.../...

advies niet in met de opportuniteit van het opnemen van een geneeskundige verstrekking in de nomenclatuur of van een geneesmiddel op de lijst van de terugbetaalbare geneesmiddelen. Evenmin laat zij zich in met de - inderdaad - veelal zeer technische en gespecialiseerde omschrijving van die verstrekkingen.

De afdeling wetgeving gaat echter wel na of de betrokken ontwerpen op een wettige wijze zijn tot stand gekomen en of de voorwaarden waaronder de desbetreffende verstrekkingen worden vergoed en de toepassingsregels ervan, in overeenstemming zijn met de hogere rechtsnormen, hieronder mede begrepen de grondwettelijke beginselen inzake de gelijkheid en de niet-discriminatie.

Dat trouwens de preventieve wettigheidscontrole die aldus door de afdeling wetgeving in haar advies wordt doorgevoerd met betrekking tot de in het ontworpen artikel 35, § 4, van de gecordineerde wet, bedoelde ontwerpen van ministerieel besluit, zoniet noodzakelijk, dan toch nuttig is, blijkt uit de talrijke geschillen die in het verleden inzake nomenclatuurwijzigingen ter beslechting aan de afdeling administratie van de Raad van State zijn voorgelegd geworden.

2.2.2. Het feit dat het technisch karakter van de in het ontworpen artikel 35, § 4, van de gecoördineerde wet, bedoelde ontwerpen van ministerieel besluit, als uitgangspunt wordt genomen voor de inperking van de op die ontwerpen betrekking hebbende adviesbevoegdheid van de afdeling wetgeving, doet de vraag rijzen waarom die inperking uitsluitend geldt voor de ontwerpen van ministerieel

.../...

besluit, en niet voor de ontwerpen van koninklijk besluit tot wijziging van de nomenclatuur. Zowel het technisch gehalte, als de inhoudelijke draagwijdte van deze laatste soort van ontwerpen zullen nochtans dezelfde zijn als die van de ontwerpen van ministerieel besluit, bedoeld in het ontworpen artikel 35, § 4.

In een ruimer perspectief kan trouwens de vraag worden opgeworpen waarom de inperking van de adviesbevoegdheid van de afdeling wetgeving enkel wordt doorgevoerd ten aanzien van sommige ontwerpen inzake nomenclatuurwijziging en niet ten aanzien van ontwerpen die betrekking hebben op andere aangelegenheden, die evenzeer als technisch kunnen worden omschreven. Een dergelijke veralgemeende inperking zou inderdaad als meer logisch overkomen, doch zou tegelijk het probleem doen rijzen inzake de afbakening van de techniciteit die zou zijn vereist opdat over de betrokken ontwerpen niet zou dienen te worden geadviseerd door de afdeling wetgeving.

Hoe dan ook doet het ontworpen artikel 35, § 4, van de gecoördineerde wet, afbreuk aan de systematiek van de regeling die inzake de raadpleging van de afdeling wetgeving is uitgewerkt in de artikelen 2 en 3 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, en waarbij in beginsel wordt uitgegaan van een algemene omschrijving van de ontwerp-teksten die aan die afdeling kunnen of moeten worden voorgelegd.

2.2.3. In bijkomende orde valt op te merken dat, aangezien het ontworpen artikel 35, § 4, van de gecoördineerde wet, neerkomt op een afwijking van artikel 3,

.../...

§ 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, die afwijking niet in de gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, thuishoort, doch wel in de gecoördineerde wetten op de Raad van State. Op die wijze zou de adviesbevoegdheid van de afdeling wetgeving in hoofdzaak in de laatstgenoemde wetten geregeld blijven, wat de toegankelijkheid van de desbetreffende regelgeving enkel ten goede zou komen.

2.3. Uit de sub 1 en 2 geformuleerde opmerkingen volgt dat het uitgangspunt van het ontworpen artikel 35, § 4, van de gecordineerde wet - zijnde de techniciteit van de betrokken regeling -, bezwaarlijk kan worden bijgetreden en dat, bovendien, de ontworpen bepaling een aantal technische problemen doet rijzen. Eén en ander maakt dat er ernstig aan kan worden getwijfeld of het ontworpen artikel 35, § 4, van de gecoördineerde wet, als zodanig doorgang kan vinden.

.../...

Artikel 28

De invoeging van een nieuw tweede lid in artikel 37, § 2, van de gecoördineerde wet (artikel 28, 2°, van het ontwerp), kan onduidelijkheid doen rijzen omtrent de precieze draagwijdte van het bestaande artikel 37, § 2, tweede lid, dat het derde lid zal worden en waarin de Koning wordt opgedragen te bepalen onder welke voorwaarden dat "persoonlijk aandeel" kan worden afgeschaft of verminderd voor de in paragraaf 1, tweede lid, en paragraaf 19 van artikel 37 bedoelde rechthebbenden op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming. Meer specifiek zou erover onduidelijkheid kunnen bestaan of het beoogde persoonlijk aandeel dat is, bedoeld in het eerste, dan wel dat, bedoeld in het in te voegen tweede lid van artikel 37, § 2, van de gecoördineerde wet.

Artikel 29

Uit de memorie van toelichting lijkt te moeten worden afgeleid dat artikel 29 van het ontwerp de datum van inwerkingtreding beoogt vast te stellen van de wijziging die artikel 28, 5°, van het ontwerp, aanbrengt in artikel 37, § 19, eerste lid, 6°, van de gecoördineerde wet. Indien zulks inderdaad de bedoeling is, dient de tekst van artikel 29 van het ontwerp in die zin te worden aangepast.

.../...

Artikel 31

Indien de wijziging, bedoeld na het derde gedachtenstreepje van artikel 31, 1°, van het ontwerp, betrekking heeft op artikel 57, § 2, tweede lid, van de gecoördineerde wet, wordt zulks, terwille van de duidelijkheid, beter met zoveel woorden vermeld.

Artikel 38

In het ontworpen artikel 215, § 2, van de gecoördineerde wet, wordt in de Nederlandse tekst de term "vergaderingen" gebruikt, terwijl de Franse tekst het heeft over "audiences". De ene term zal met de andere moeten worden in overeenstemming gebracht.

Voorts wordt in de Nederlandse tekst van de ontworpen bepaling geschreven : "De raden kunnen, in geval van een nieuwe overtreding, de zorgverlener ervan verwittigen dat ...", waarmee in de Franse tekst zouden moeten overeenstemmen de woorden "Les conseils peuvent en cas d'infraction minime, procéder à l'avertissement du dispensateur de ce que ...". De beide teksten zouden ook op dat punt meer eenvormig moeten worden gemaakt.

.../...

Artikel 39

In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 63, derde lid, van de gecoördineerde wet, moet worden geschreven "...; in dat geval stelt hij de nadere regels vast volgens welke die informatie wordt meegedeeld". In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 63, vierde lid, moet dan worden geschreven : "... of de regels betreffende het meedelen niet naleven. De opbrengst van ...".

Artikel 42

Als gevolg van het invoegen van diverse nieuwe leden tussen het eerste en het tweede lid van artikel 156 van de gecoördineerde wet, wordt de interne verwijzing naar "het in het vorige lid bedoelde verbod", die voorkomt in het huidige artikel 156, tweede lid, zonder voorwerp.

Artikel 47

Een herschikking van leden, zoals in artikel 47, 3°, van het ontwerp gebeurt, valt om wetgevingstechnische redenen af te raden en werkt de rechtsonzekerheid in de hand.

Artikel 51

Dit artikel strekt ertoe, in artikel 2 van de gecoördineerde wet de verpleegkundigen en de kinesitherapeuten uit de definitie van "paramedisch medewerker" te schrappen en deze categorieën een plaats te geven in de definitie van "zorgverlener".

De Raad van State wenst daarbij op te merken dat, in een advies te verlenen binnen een termijn van drie dagen, niet de weerslag kan worden onderzocht van deze wijziging voor de toepassing van alle bepalingen van de gecoördineerde wet die hetzij de ene, hetzij de andere term bezigen en dat enkel mag worden gehoopt dat de stellers van het ontwerp alle noodzakelijke aanpassingen nauwkeurig hebben doorgevoerd (1).

Artikel 67

Volgens de gemachtigde van de regering mogen in het ontworpen artikel 34, eerste lid, 11°, (artikel 67, 1°, van het ontwerp) de woorden "alsook de verstrekkingen die worden verleend ... van verzorging" worden weggelaten, aangezien alle bedoelde gevallen nu vervat zijn in het ontworpen 11° en 12°.

Artikelen 69 en 70

De ontworpen bepalingen hebben blijkbaar enkel betrekking op twee categorieën van beroepen, bedoeld in de wet, zijnde de bandagisten en de orthopedisten.

(1) De vraag rijst bijvoorbeeld of ook in artikel 49, § 1, van die wet geen toevoeging moet gebeuren van de woorden "kinesitherapeut, verpleegkundige".

De vraag rijst of er nog andere beroepen zijn die onder toepassing van de gecoördineerde wet vallen en die uitgeoefend worden "in een onderneming" (bijvoorbeeld opticiens, audiciens, kinesitherapeuten, ...). In bevestigend geval kan men zich afvragen om welke reden de ontworpen bepalingen beperkt blijven tot de bandagisten en de orthopedisten.

Volgens de gemachtigde van de regering is er enkel voor deze beroepen een concreet probleem. Die verantwoording dient te worden weergegeven in de memorie van toelichting.

Artikel 72

Luidens het huidige artikel 88, derde lid, van de gecoördineerde wet, bepaalt het Beheerscomité "op welke dag" het recht op uitkeringen een aanvang neemt wanneer de gerechtigde niet binnen de gestelde termijnen, de krachtens dat artikel opgelegde kennisgevingen of aanvragen indient.

De ontworpen wijziging houdt in dat aan het Beheerscomité een delegatie wordt gegeven om voortaan "de voorwaarden (te bepalen) waaronder de uitkeringen toegekend kunnen worden", in die omstandigheden.

Rekening houdende met wat in dit advies reeds is opgemerkt met betrekking tot de problematiek inzake delegatie van reglementaire bevoegdheid aan openbare instellingen, moet worden vastgesteld dat de ontworpen bepaling een niet

.../...

gerechtvaardigde delegatie van reglementaire bevoegdheid aan het Beheerscomité bevat.

Een gelijkaardige opmerking moet worden gemaakt bij de delegatie vervat in het ontworpen artikel 136, § 1, tweede lid, b), (artikel 74 van het ontwerp), waarbij wordt bepaald dat prestaties kunnen worden toegekend onder de voorwaarden vastgesteld in akkoorden, gesloten tussen het Verzekeringscomité en het Beheerscomité van de uitkeringen en bepaalde buitenlandse instellingen.

Artikel 87

Om in de Nederlandse tekst van artikel 215 een eenvormige terminologie te behouden, vervange men in de inleidende zin van het ontworpen lid de woorden "in die criteria" door "in die maatstaven".

Artikel 92

In de inleidende zin van artikel 92 wordt verwezen naar artikel 156 "van dezelfde wet". In het daaraan voorafgaand artikel 91 wordt een bepaling van het Gerechtelijk Wetboek gewijzigd.

De in artikel 92 ontworpen wijzigingen betreffen echter klaarblijkelijk niet het Gerechtelijk Wetboek maar wel de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen.

Men vervange bijgevolg de woorden "van dezelfde

.../...

wet" door een verwijzing naar de wet van 29 april 1996.

TITEL III - Diverse sociale bepalingen

Hoofdstuk I - Arbeidsongevallen

Artikel 95

In de inleidende zin schrijve men : "In artikel 91bis, § 1, van dezelfde wet, ...".

Hoofdstuk II - Harmonisering van verjaringstermijnen

Artikel 96

Men schrijve "gewijzigd bij het koninklijk besluit van" in plaats van "gewijzigd bij het besluit van".

In de Nederlandse tekst schrijve men voorts "drie jaren" in plaats van "drie jaar".

Artikel 97

Volgens dit artikel wordt aan de verlenging van de verjaringstermijn, bedoeld in artikel 96, terugwerkende kracht verleend tot 1 juli 1996.

Die bepaling heeft tot gevolg dat de nieuwe verjaringstermijn van toepassing zou zijn op alle rechtsvorderingen die op 1 juli 1996 nog niet waren verlopen, alsmede op alle rechtsvorderingen die nadien zijn ont-

.../...

staan (1). Vorderingen die op 1 juli 1999 verjaard zijn, zouden aldus met terugwerkende kracht onttrokken worden aan die verjaring.

Er zouden vragen gesteld kunnen worden bij een dergelijke retroactiviteit. Hierop gewezen, heeft de gemachtigde van de regering verklaard dat het niet de bedoeling is dat rechtsvorderingen retroactief onttrokken worden aan de verjaring. In die omstandigheden dient artikel 97 weggelaten te worden, en kan de Raad van State zich ervan onthouden die bepaling nog te toetsen aan het rechtszekerheidsbeginsel.

Hoofdstuk IV - Maribel bis en ter

Artikel 99

1. In paragraaf 1 dient, bij de definitie van het begrip "Gewone Maribel", het koninklijk besluit van 12 februari 1993 met zijn volledig opschrift vermeld te worden. Men schrijve derhalve, in fine : "... tot uitvoering van artikel 35, § 1, laatste lid, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers".

(1) Rdpl., P. Popelier, Toepassing van de wet in de tijd, A.P.R., Antwerpen, 2000, pp. 88-89, nrs. 135-136.

Bij de definities van de begrippen "Maribel bis" en "Maribel ter" dient niet verwezen te worden naar de koninklijke besluiten die het koninklijk besluit van 12 februari 1993 gewijzigd hebben, maar naar dat laatste koninklijk besluit zelf. Naar analogie van de werkwijze die gevolgd is bij de definitie van het begrip "Gewone Maribel", kan bovendien melding gemaakt worden van de periode waarin de respectieve verminderingen van kracht waren.

Men schrijve derhalve :

- in verband met "Maribel bis" : "... ten belope van 7.200 BEF of 6.250 BEF per handarbeider voor de periode van 1 juli 1993 tot 31 december 1993, bedoeld in het genoemde koninklijk besluit van 12 februari 1993";
- in verband met "Maribel ter" : "... ten belope van 9.300 BEF of 8.437 BEF per handarbeider voor de periode van 1 januari 1994 tot 30 juni 1997, en ten belope van dezelfde bedragen per handarbeider in de tuinbouwsector voor de periode van 1 juli 1994 tot 31 december 1995, bedoeld in het genoemde koninklijk besluit van 12 februari 1993".

.../...

2. De invordering van het voordeel dat een aantal werkgevers genoten heeft, onder de toepassing van de vroegere "Maribel bis" - en "Maribel ter" - regelingen, doet afbreuk aan de verwachtingen die door de genoemde regelingen gewekt zijn. In beginsel dient de wetgever die gewekte verwachtingen te eerbiedigen.

Te dezen is er echter een uitzonderlijke situatie, gecreëerd door de vaststelling dat de genoemde regelingen in strijd waren met het Europees gemeenschapsrecht. Bovendien is België door de Europese Commissie verplicht om de genoemde regelingen ongedaan te maken en om de illegaal verleende steun bij de ontvangende ondernemingen terug te vorderen (1).

In die omstandigheden kan het vertrouwensbeginsel niet ingeroepen worden tegen de ontworpen regeling (2).

(1) Beschikking 97/239/EG van de Commissie van 4 december 1996 betreffende steunmaatregelen van de Belgische regering in het kader van de Maribel bis/ter - regeling (PB 1997, L95, p. 25).

(2) Vgl., i.v.m. de aanpassing van de wetgeving aan het

3. In de Nederlandse tekst van paragraaf 4, laatste lid, vervange men de woorden "bij een in Ministerraad overlegd besluit nadere regelen vaststellen" door "bij een in de Ministerraad overlegd besluit bijzondere regelen vaststellen".

Europees Verdrag over de rechten van de mens, zoals geïnterpreteerd door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens : Arbitragehof, 1 december 1993, nr. 83/93, overw. B.5.3.

.../...

Artikel 100

Met dit artikel wordt voorzien in de intrekking van de bepalingen waarbij de "Maribel bis" - en "Maribel ter" - regelingen zijn ingevoerd.

Door de intrekking van die bepalingen verdwijnt de rechtsgrond voor het voordeel van de bijdrageverminderingen dat op grond van de genoemde regelingen is genoten. Voor alle werkgevers ontstaat dan een verplichting tot "terugbetaling" van de genoten steun.

Uit artikel 99, § 2, van het ontwerp blijkt evenwel dat bepaalde werkgevers, met toepassing van het "de minimis" - beginsel, geen terugbetaling zullen moeten doen.

Voor die werkgevers is het van belang dat de rechtsgrond voor het verleden blijft bestaan.

Artikel 100 dient dan ook uit het ontwerp te worden weggelaten.

Hoofdstuk V - Pensioenen van de openbare sector

Opmerking over het vervullen van de voorafgaande vormvereisten (artikelen 102, 103 en 105)

In verband met het vervullen van de voorafgaande vormvereisten dient te worden vastgesteld dat bij het aan de Raad van State toegezonden voorontwerp van wet geen advies van de inspecteur van Financiën was gevoegd, noch de stukken waaruit blijkt dat, meer bepaald met betrekking tot de artikelen 102, 103 en 105 van het voorontwerp van wet met de vakbonden is onderhandeld.

Desgevraagd heeft de gemachtigde van de minister

.../...

de Raad van State, per fax, op 17 november 1999 het advies van de inspecteur van Financiën van 9 november 1999 toegezonden over de artikelen 101 tot 110 van het voorontwerp van wet, alsmede een protocol nr. 108/4 van comité A, het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten, betreffende de onderhandelingen over het intersectoraal akkoord 1999-2000.

Uit dat protocol blijkt het volgende :

"De overheid zal vanaf de leeftijd van 60 jaar een aanvullende toeslag bij het vakantiegeld toekennen voor de gepensioneerden wegens lichamelijke ongeschiktheid die een supplement "gewaarborgd minimum" genieten, vastgesteld op basis van een forfaitair bedrag van 715.687 frank met uitsluiting echter van de gerechtigden op een minimum dat gelijk is aan 40 % van de gewaarborgde bezoldiging voorzien bij artikel 127 van de wet van 26 juni 1992."

De artikelen 102, 103 en 105 van het ontwerp verwoorden dat streven, doch zijn als zodanig niet ter onderhandeling met de vakbonden overgelegd.

De artikelen 102, 103 en 105 van het voorontwerp van wet zijn bijgevolg niet in zoverre gereed dat ze door de Raad van State kunnen worden onderzocht, aangezien ze niet ter onderhandeling aan de vakbonden zijn voorgelegd in overeenstemming met de bepalingen van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel en het koninklijk besluit van 28 september 1984 houdende uitvoering van die wet.

Eerst na het vervullen van dit vormvereiste kan de Raad van State om advies worden verzocht, daar deze steeds als laatste erom verzocht wordt, wanneer alle andere adviesorganen zich over de zaak hebben uitgelaten.

Artikel 101

Deze bepaling wijzigt paragraaf 4 en paragraaf 5, eerste lid, van artikel 12 van de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

Krachtens dit artikel zijn de instellingen van openbaar nut ertoe gehouden aan de Openbare Schatkist een bijdrage te storten voor de rustpensioenen van hun in vast verband benoemde personeelsleden.

Paragraaf 4 bepaalt dat die bijdrage moet toekomen bij de Openbare Schatkist uiterlijk de laatste werkdag van de maand na die in de loop waarvan de wedde werd betaald aan het personeel van de instelling.

Indien de instelling die termijn niet in acht neemt, is ze krachtens paragraaf 5 moratoire interesten op de niet-gestorte bedragen verschuldigd aan de Openbare Schatkist. Die interesten beginnen te lopen op de eerste dag van de maand na die in de loop waarvan de storting had moeten worden verricht.

Het is de wil van de steller van het ontwerp voor het storten van de voormelde bijdragen kortere termijnen vast te leggen, opdat "een tijdelijk negatief saldo bij de rekeningen van de Pool der Parastatalen wordt vermeden".

De in paragraaf 4 en paragraaf 5, eerste lid, van het voormelde artikel 12 aangebrachte wijzigingen bepalen bijgevolg enerzijds dat de bijdrage aan de Openbare Schatkist zal moeten worden gestort "de vijfde werkdag die volgt op de dag van de uitbetaling van de wedde aan het personeel van het organisme" en anderzijds dat de moratoire interesten voortaan zullen beginnen te lopen "vanaf de dag die volgt op de in § 4 bedoelde uiterste datum. In geval van overmacht

kan de Minister van Pensioenen een vrijstelling voor het betalen van voormelde verwijlinteressen (lees : moratoire interessen) verlenen voor een periode van 7 kalenderdagen".

Dit betekent dat de betrokken instellingen van openbaar nut, om aan de Openbare Schatkist de bijdrage in de pensioenregeling te storten, nog slechts over vijf dagen zullen beschikken vanaf de dag waarop de wedde aan hun personeel wordt uitbetaald.

Uit het oogpunt van de moratoire interessen is de ontworpen paragraaf 5, eerste lid, niet voldoende duidelijk. Het zou beter zijn te bepalen dat de moratoire interessen beginnen te lopen op de zesde dag na die waarop de wedde aan het personeel van de instelling wordt uitbetaald.

Hoe kan bovendien een instelling van openbaar nut zich bij de minister van Pensioenen beroepen op een geval van overmacht op grond waarvan de vertraging in het storten van haar bijdrage kan worden gewettigd. Moet het verzoek om vrijstelling worden ingediend binnen de vijf dagen waarin wordt voorzien om de storting aan de Openbare Schatkist te doen of kan het na die vijf dagen worden ingediend ?

In de tekst wordt evenmin iets gezegd over de termijn waarbinnen de voormelde minister zich zal moeten uitspreken over de vrijstelling van betaling van de moratoire interessen.

Gelet op de belangrijkheid van de termijnen in die nieuwe procedure evenwel, vereist de rechtszekerheid eveneens preciseringen omtrent de termijn waarbinnen de verzoeken om vrijstelling moeten worden behandeld. Welke gevolgen worden verbonden aan het stilzwijgen van het bestuur in zulk geval ?

In hoeverre zal aan de beslissing van de minister van Pensioenen openbaarheid worden verleend ?

De ontworpen tekst is niet voldoende duidelijk en moet op die verschillende punten worden aangevuld. Indien zulke verduidelijkingen niet worden aangebracht, zou de Koning kunnen worden gemachtigd om de te volgen procedure vast te stellen.

Artikel 104

Artikel 5, paragraaf 4, eerste lid, van de wet van 8 december 1976 tot regeling van het pensioen van sommige mandatarissen en van dat van hun rechtverkrijgenden voorziet in het beginsel van de perequatie.

De ontworpen paragraaf 4, tweede lid, wijkt daarvan af. De regering en het parlement zullen bijgevolg moeten oordelen of artikel 104, 4°, van het ontwerp in dit geval niet discriminerend werkt ten aanzien van de reeds gepensioneerde plaatselijke gezagsdragers. Uit het oogpunt van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet komt het hen toe dit verschil in behandeling objectief te rechtvaardigen.

Artikel 106

Deze bepaling wijzigt artikel 61bis van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen.

De ontworpen wijzigingen zijn ingegeven door

.../...

hetzelfde streven als dat wat te kennen gegeven is in verband met artikel 101 van het ontwerp.

Ditmaal dient te worden voorkomen dat de rekeningen van het Fonds voor Overlevingspensioenen een debetsaldo vertonen, door te voorzien in een snellere storting van de persoonlijke bijdragen aan de Openbare Schatkist.

Gelet op de analogie van deze bepaling met artikel 101 van het ontwerp, wordt verwezen naar de opmerkingen die zijn gemaakt in verband met dat artikel.

Artikelen 107 en 108

Deze bepalingen wijzigen de artikelen 68ter en 68quater van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen en volgen dezelfde logica als die waarvan is uitgegaan bij de voorbereiding van de artikelen 101 en 106 van het ontwerp.

.../...

Artikel 109

Zoals uit de commentaar bij deze bepaling blijkt, is de geldigheid van het koninklijk besluit van 2 april 1979 houdende pensioenreglement van het personeel van de Nationale Maatschappij der Waterleidingen op 14 januari 1980 bekritiseerd door het Rekenhof "omdat het vereiste akkoord van de Minister van Openbaar Ambt en van de Minister van Financiën niet verleend werd en omdat de beheerraad van de Nationale Maatschappij der Waterleidingen volgens dit koninklijk besluit bevoegd was om het pensioenreglement te wijzigen".

Dat heeft tot gevolg gehad dat het Rekenhof geweigerd heeft zijn visum te verlenen voor het aandeel in de pensioenen toegekend door de Nationale Maatschappij voor de Waterleidingen dat ten laste van de Openbare Schatkist komt.

Zoals de gemachtigde van de minister heeft aangegeven, heeft deze bekrachtiging door de wetgever geen ander doel dan het voormelde pensioenreglement van een rechtsgrond te voorzien, teneinde de kritiek van het Rekenhof te ondervangen.

Volgens de gemachtigde van de minister zijn er vandaag de dag bij de rechtbanken geen geschillen aanhangig waarbij het voormelde koninklijk besluit van 2 april 1979 ter discussie wordt gesteld.

De bedoeling van de aldus voorgestelde bekrachtiging door de wetgever bestaat er dus niet in de gevolgen van

.../...

rechterlijke beslissingen teniet te doen of de burgers bepaalde beroepsmogelijkheden te ontnemen.

In die mate kan die bekrachtiging door de wetgever worden aanvaard.

Artikel 110

Doordat deze bepaling betrekking heeft op de inwerkingtreding van de artikelen 102, 103 en 105 van het ontwerp, is zij niet inzoverre gereed dat ze kan worden onderzocht, aangezien er nog geen onderhandelingen met de vakbonden hebben plaatsgehad.

Onder voorbehoud van wat over artikel 109 van het ontwerp is gezegd, is het de Raad van State niet duidelijk om welke reden het hoofdstuk in kwestie op 1 januari 2000 in werking zou moeten treden, terwijl artikel 109 bepaalt dat het voormelde koninklijk besluit van 2 april 1979 wordt bekrachtigd met uitwerking op 15 juni 1979, de datum waarop dat besluit in werking is getreden.

.../...

Hoofdstuk VI - Maatschappelijke integratie en sociale economie

Afdeling 3 - Wijzigingen aan de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn

Artikel 113

In de Nederlandse tekst van het ontworpen artikel 57ter, tweede lid, van de wet van 8 juli 1976 schrijven : "In afwijking van artikel 57, § 1, kan de asielzoeker aan wie ...".

Afdeling 4 - Wijzigingen aan de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van (de) steun (verleend) door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn

Artikelen 117 tot 119

1. De artikelen 117 tot 119 brengen alle wijzigingen aan in eenzelfde wetsartikel (artikel 5 van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn). Overeenkomstig de regels van de wetgevingstechniek dienen die wijzigingen gegroepeerd te worden in één artikel van het ontwerp.

.../...

In de inleidende zin van dat artikel dient het opschrift van de wet van 2 april 1965 vermeld te worden. Tevens dient melding gemaakt te worden van alle wijzigingen die artikel 5 van die wet tot dusver heeft ondergaan.

2. Van de vervanging van artikel 5, § 3, van de wet van 2 april 1965 kan gebruik gemaakt worden om in de Nederlandse tekst van het ontworpen tweede lid de woorden "deze spreiding" te vervangen door "deze verdeling".

Afdeling 5 - Diverse bepalingen

Artikel 120

In het eerste lid schrijve men : "... advies uitbrengen over de aangelegenheden bedoeld in de organieke wet van 8 juli 1976 ...".

Artikel 121

In de tekst waarmee artikel 18, derde lid, van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers wordt aangevuld, dienen de woorden "... respectievelijk bestaansminimum" weggelaten te worden : die woorden komen reeds voor in de bestaande tekst.

.../...

Hoofdstuk VIII - RSZ - Globaal beheerArtikel 124

Het koninklijk besluit van 22 maart 1999 dient met zijn volledig opschrift vermeld te worden. Men schrijve dan ook, in fine van artikel 124 van het ontwerp : "... ter uitvoering van het koninklijk besluit van 22 maart 1999 tot uitvoering van artikel 161 van de wet van 25 januari 1999 houdende sociale bepalingen".

Hoofdstuk X - Sociaal handhavingsrechtArtikel 137

In de aan de Raad van State voorgelegde tekst ontbreekt de Nederlandse tekst van artikel 137 van het ontwerp.

Artikel 140

Artikel 140 van het ontwerp strekt tot de wijziging van artikel 1bis van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten (niet van "dezelfde wet", d.i. de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers).

Aangezien dat artikel 1bis reeds gewijzigd wordt bij artikel 135 van het ontwerp, dient de bepaling van

.../...

artikel 140 in artikel 135 geïntegreerd te worden.

Artikel 140 kan dan uit het ontwerp worden weggelaten, en de structuur van artikel 135 van het ontwerp kan dan worden herwerkt als volgt :

"Art. 135. In artikel 1bis van de wet van 30 juni 1971 betreffende de administratieve geldboeten, ingevoegd bij de wet van 22 juli 1976, vervangen bij de wet van 23 maart 1994 en gewijzigd bij de wetten van 30 maart 1994, 4 augustus 1996, 28 januari 1999, 23 maart 1999 en 26 maart 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in de bestaande tekst, die § 1 wordt, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in 1°, a), worden de woorden ... (verder zoals in artikel 135 van het ontwerp);

b) in 1°, b), worden de woorden ... (verder zoals in artikel 135 van het ontwerp);

2° een § 2 wordt toegevoegd, luidend als volgt :

"§ 2. ... (zie artikel 140 van het ontwerp, met dien verstande dat in de Nederlandse tekst van de ontworpen paragraaf 2 in fine verwezen moet worden naar "de in artikel 19, tweede lid, van genoemde wet bedoelde bepalingen")".

.../...

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée (1)

"doordat de voorgestelde maatregelen een reeks van belangrijke financiële gevolgen, het weze besparingen, lastenverminderingen of vermindering van de belastingsdruk, rechtstreeks of onrechtstreeks, beogen te verwezenlijken, die reeds in het begrotingsjaar 2000 ten volle uitwerking dienen te verkrijgen. Dit geldt inzonderheid voor :

- de diverse fiscale maatregelen en de maatregelen betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;
- de terugbetaling van 3 miljard BEF door de Schatkist aan de RSZ-Globaal beheer;
- de bepalingen met betrekking tot de werkgelegenheid (structurele lastenverlaging, Sociale Mariabel, ...);
- de wijzigingen in de wet van 29 april 1996 houdende sociale bepalingen, die de verlenging zullen vergemakkelijken van de bedoelde arbeidsovereenkomsten gesloten met de Instituten voor Wetenschappelijk Onderzoek, de nieuwe regeling 'startbanen';
- de maatregelen die de tewerkstelling door de OCMW's versoepelen (wijziging wet 7 augustus 1974) of de regels inzake het ten laste nemen van steun door de OCMW (wijziging wet 2 april 1965);
- enz.

Ook andere overwegingen werden weerhouden om voor

(1) Dans une même demande d'avis, cette motivation est également invoquée en ce qui concerne les projets L. 29.652/1, L. 29.653/1 et L. 29.654/2/4.

dit geheel van maatregelen de hoogdringendheid te vragen. De uitvoering van deze wettelijke bepalingen kan inderdaad niet geschieden zonder de efficiënte medewerking van de betrokken overheidsdiensten. De implementatie van al deze maatregelen dient door deze administraties nog grondig voorbereid te worden, vereist aanpassingen van interne werkingsprocessen, opstellen van nieuwe administratieve procedures en informatie van de rechthebbenden. Ook deze processen moeten nog in 1999 gerealiseerd kunnen worden om de effectieve inwerkingtreding ten laatste vanaf 2000 te kunnen realiseren".

*

* *

Vu, d'une part, le délai extrêmement bref qui lui est imparti pour donner son avis sur un projet de l'envergure et de l'importance de celui-ci et eu égard, d'autre part, au fait qu'un avis doit également être formulé simultanément sur d'autres projets, conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées, le Conseil d'Etat s'est essentiellement limité, en application de l'article 84, alinéa 2, de ces lois, à "l'examen du fondement juridique, de la compétence de l'auteur de l'acte ainsi que de l'accomplissement des formalités prescrites".

Par conséquent, il n'a pas été possible de soumettre le texte du projet à un examen complet et approfondi, notamment sur le plan de la légistique, en ce qui concerne la concordance entre les textes français et néerlandais, et pour ce qui est de la vérification des références à d'autres textes. La circonstance qu'une disposition ne fasse l'objet d'aucune observation dans le présent avis ne peut nullement signifier qu'il n'y a rien à en dire et, si toutefois une observation est formulée, cela n'implique pas qu'elle soit

.../...

exhaustive.

*
* *

OBSERVATIONS PRELIMINAIRES

1. Sauf en cas d'urgence, il y a lieu, conformément à l'article 15 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, de soumettre la réglementation en projet à l'avis, soit du Conseil national du Travail, soit du comité de gestion compétent de l'organisme chargé d'appliquer cette réglementation. Il n'apparaît pas dans les documents envoyés au Conseil d'Etat que de tels avis aient été sollicités pour cet avant-projet de loi.

2. Du point de vue de la technique légistique, il est déconseillé d'insérer dans le texte du projet des articles bis et ter (voir, par exemple, les articles 6bis et 6ter du projet). Par ailleurs, il convient de rassembler en une seule disposition modificative toutes les modifications apportées à un même article (voir, par exemple, les articles 5 et 5bis, 8 à 13, 48 à 50 et 117 à 119 du projet).

.../...

En outre, lorsqu'on envisage de modifier plusieurs articles d'un même texte, il y a lieu de mentionner les dispositions à modifier dans leur ordre numérique, à moins que les modifications ne portent sur une même matière et que, dès lors, les dispositions à modifier ne soient regroupées, par exemple, dans un même chapitre ou une même section. Bien que tel ne soit pas le cas ici, certains articles d'un texte à modifier ne sont pas mentionnés dans leur ordre numérique, et ce à de nombreux endroits du projet.

EXAMEN DU TEXTE

TITRE Ier - Disposition générale

Article 1er

Selon son article 1er, le projet règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution. Cette constatation ne peut toutefois s'appliquer à certaines dispositions du projet, qui concernent une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

C'est le cas de l'article 27, 10°, du projet, qui concerne la compétence d'avis de la section de législation du Conseil d'Etat, et de l'article 42 du projet, dans la mesure où cette disposition a une incidence sur la compétence des commissions d'appel, visées à l'article 155 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994. Les commissions précitées sont en effet considérées comme des juridictions

.../...

administratives (1).

L'article 95 du projet, qui tend à attribuer une nouvelle compétence au tribunal du travail, ne concerne pas non plus une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

TITRE II - Soins de santé et indemnités

Article 5

Il conviendrait de rédiger le début de l'article 51, § 2, alinéa 6, en projet, de la loi coordonnée, comme suit : "L'application des réductions mentionnées à l'alinéa 4, 1°, ne peut ...".

(1) Voir à cet égard, par exemple, C.E., VAN BETSBRUGGE, n° 13.379 du 4 février 1969; LISBET, n° 14.385 du 4 décembre 1970; ROSU, n° 37.546 du 30 août 1991; VAN STEENBERGE, n° 39.098 du 30 mars 1992; KEIMEUL, n° 45.756 du 26 janvier 1994; DE BEER, n° 47.774 du 6 juin 1994.

Article 6bis

L'article 6bis du projet implique que pour les exercices 1996 et 1998, il n'est pas procédé à la récupération, auprès des laboratoires agréés, du montant à concurrence duquel le budget global établi a été dépassé.

L'exposé des motifs précise qu'il est renoncé aux récupérations précitées parce que les dépassements du budget global sont imputés sur d'autres exercices.

Les auteurs du projet doivent s'assurer qu'une telle imputation ne peut avoir d'effets contraires au principe constitutionnel d'égalité et de non-discrimination.

Article 11

1. Il se déduit de l'exposé des motifs que l'article 11 du projet charge le Roi de déterminer, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, la date d'entrée en vigueur de l'article 191, alinéa 1er, 15^oter, de la loi coordonnée, telle que cette disposition est modifiée par l'article 10 du projet. Sous réserve des observations formulées ci-après sur la disposition en projet, il y aurait lieu d'exprimer d'une manière plus précise dans celle-ci que l'on vise l'entrée en vigueur de l'article 191, alinéa 1er, 15^oter, de la loi coordonnée. En effet, les mots "la date d'entrée en vigueur de ces dispositions", qui figurent actuellement dans la disposition en projet, peuvent être source d'imprécision.

.../...

2. L'article 191, alinéa 1er, 15^oter, de la loi coordonnée, règle la cotisation, à charge des entreprises pharmaceutiques, sur le chiffre d'affaires réalisé sur le marché belge des médicaments. Une telle cotisation doit être qualifiée impôt. L'article 11 du projet revient dès lors à laisser au Roi le soin de décider à quel moment cet impôt est effectivement imposé. Suivant cette interprétation, cette délégation soulève des objections d'ordre constitutionnel.

Il serait en effet davantage conforme à l'article 170 de la Constitution que le législateur précise lui-même les conditions auxquelles l'impôt concerné est dû, quitte à laisser ensuite au Roi le soin de déterminer si ces conditions ont été remplies et à quel moment. Le pouvoir discrétionnaire que l'article 11 du projet soumis pour avis envisage cependant de conférer au Roi, n'est pas conciliable avec la compétence que l'article 170 de la Constitution réserve au législateur.

Article 15

Dans l'article 195, § 3, alinéa 2, en projet, il peut suffire d'écrire : "... des intérêts financiers visés à l'article 191, alinéa 1er, 10^obis, ajoutés aux ...".

Article 16

L'article 43, § 7, en projet, règle l'application du "présent article". Il semble cependant qu'il faille considérer que la disposition en projet ne vise pas l'appli-

.../...

cation de l'article 43 de la loi-programme du 24 décembre 1993 en tant que tel, mais seulement du paragraphe 6 de cet article, tel qu'il sera inséré par l'article 16 du projet. Si telle est effectivement l'intention, il y a lieu de rédiger le début de l'article 43, § 7, en projet, comme suit : "Le paragraphe 6 du présent article s'applique pour la première fois ...".

Article 18

En ce qui concerne l'article 18 du projet, l'exposé des motifs fait état d'"un aperçu semestriel". La disposition appelée à compléter l'article 18, alinéa 5, de la loi coordonnée, prévoit que le Service des soins de santé doit établir "tous les trois mois" une note récapitulative. Il est évident que cette discordance doit disparaître.

Article 19bis

Les alinéas en projet de l'article 25, § 2, de la loi coordonnée, confèrent un certain nombre de pouvoirs au Collège des médecins-directeurs. Il n'est pas exclu que certains de ces pouvoirs soient de nature réglementaire. Ainsi, il paraît difficile de dénier un caractère réglementaire au pouvoir consistant à déterminer ce qu'il faut entendre par "affection rare spécifique qui nécessite des soins continus".

Le Conseil d'Etat, section de législation, a déjà souligné à plusieurs reprises, par le passé, que l'attribution de compétences réglementaires à des organismes publics ou à leurs organes est difficilement conciliable avec les principes généraux du droit public belge, en ce qu'il est

.../...

ainsi porté atteinte au principe de l'unité du pouvoir réglementaire et que tout contrôle parlementaire direct fait défaut en la matière. Les actes réglementaires de ce type sont en outre dépourvus des garanties dont est assortie la réglementation classique, telles que celles en matière de publication et de contrôle préventif exercé par la section de législation du Conseil d'Etat.

Si, dans le passé, le Conseil d'Etat, section de législation, a déjà jugé admissibles certaines exceptions à l'interdiction de déléguer une compétence réglementaire à des organismes publics, il s'agissait généralement de délégations de portée limitée et d'une technicité telle que l'on pouvait considérer que les organismes qui devaient appliquer la réglementation concernée, étaient également les mieux placés pour l'élaborer en connaissance de cause et exercer la compétence ainsi déléguée.

Dans les dispositions en projet qui figurent à l'article 19bis du projet, certaines délégations semblent cependant concerner une compétence réglementaire portant sur des éléments essentiels de la réglementation concernée. La détermination de la notion d' "affection rare spécifique qui nécessite des soins continus" est sans aucun doute un élément de cet ordre. Dans la mesure où les délégations au Collège des médecins-directeurs, visées à l'article 19bis du projet, sont de nature réglementaire et concernent des éléments essentiels de la réglementation, ces délégations ne peuvent être considérées comme admissibles. Dans ce cas, il appartient au législateur de charger le Roi de régler les éléments concernés et de prévoir, le cas échéant, les critères nécessaires auxquels le Roi doit se conformer pour édicter cette réglementation.

.../...

Article 21

L'exposé des motifs révèle que l'abrogation de l'article 23, § 4, alinéa 1er, de la loi coordonnée, doit être interprétée à la lumière de la procédure que le projet entend modifier en ce qui concerne l'interprétation de la nomenclature des prestations de santé. Or, l'article 23, § 4, alinéa 1er, à abroger vise aussi le cas de l'application et de la modification de la nomenclature. L'abrogation de l'article 23, § 4, alinéa 1er, a dès lors pour effet d'également mettre fin à la compétence d'avis du Collège des médecins-directeurs, en ce qui concerne l'application et la modification de la nomenclature. Reste à savoir si telle est bien l'intention des auteurs.

Article 22

Selon l'article 27, alinéa 4, en projet, de la loi coordonnée, chaque proposition ou avis visé à l'article 27, l'alinéa 2, de cette loi, doit "faire l'objet d'un avis du Service du contrôle médical". Selon la même disposition, cet avis est "formulé en séance du conseil technique ou, à défaut de conseil technique, en séance de la commission de convention".

Dès lors que l'avis du Service concerné présente un caractère obligatoire et afin d'éviter toute contestation sur la question de savoir si l'avis concerné a effectivement été formulé, il peut être envisagé d'énoncer expressément dans l'article 27, alinéa 4, en projet, qu'il doit être fait état de l'avis dans le procès-verbal du conseil technique ou de la commission de convention, selon le cas.

.../...

Article 27

1. La modification que l'article 27, 2°, du projet vise à apporter à l'article 35, § 1er, alinéa 3, de la loi coordonnée, emporte que le pouvoir de modifier la nomenclature des prestations de santé appartiendrait tant au Roi qu'au Ministre. Une telle attribution de compétence partagée soulève plusieurs objections.

1.1. En premier lieu, il faut constater que le pouvoir de modifier la nomenclature est de nature réglementaire. Une délégation directe de tels pouvoirs à un ministre par le législateur équivaut cependant à une intervention du législateur dans une prérogative qui, en vertu de l'article 37 de la Constitution, appartient au Roi en tant que chef du pouvoir exécutif. Pareille délégation n'est admissible que lorsqu'il existe des motifs objectifs qui requièrent une intervention urgente du pouvoir exécutif. En l'occurrence, de tels motifs ne semblent pas exister.

1.2. Le Conseil d'Etat n'aperçoit pas clairement le lien entre la modification, contenue à l'article 27, 2°, du projet, et l'article 35, § 1er, alinéa 1er, de la loi coordonnée, lequel demeure inchangé et aux termes duquel le Roi "établit" la nomenclature des prestations de santé. En effet, la question est de savoir s'il faut considérer l'insertion de nouvelles prestations dans la nomenclature comme une "modification", ou comme un "établissement" de la nomenclature. S'il devait s'agir en l'occurrence d'une modification, la question sera dès lors de savoir s'il est utile de conserver l'article 35, § 1er, alinéa 1er, de la loi coordonnée.

.../...

1.3. Indépendamment de la praticabilité de compétences concurrentes du Roi et du ministre en matière de modification de la nomenclature, la question demeure de savoir s'il convient de considérer que le ministre est également habilité à modifier les critères d'admission. Les critères précités doivent en effet, conformément à l'article 35, § 1er, alinéa 2, de la loi coordonnée, être fixés par le Roi et relèvent de la nomenclature.

1.4. La modification de l'article 35, § 1er, alinéa 3, de la loi coordonnée (article 27, 2°, du projet), doit de toute évidence être interprétée en relation avec la modification de l'article 35, § 2, alinéa 1er, de la même loi (article 27, 4°, du projet). Il résulte de cette dernière modification que la compétence du ministre se limite au pouvoir de modifier l'annexe de la nomenclature, et que cette compétence ne s'applique pas "lorsqu'il est fait application des procédures visées au 4° et 5°", auquel cas "cette compétence appartient au Roi".

La nomenclature des prestations de santé est actuellement fixée par l'arrêté royal du 2 septembre 1980. La compétence du ministre demeurerait dès lors limitée à la modification de l'annexe de cet arrêté royal. Une telle délimitation du champ de compétence est contraire à la hiérarchie des normes et sera inévitablement source d'incertitude quant à la valeur juridique des modifications à apporter à la nomenclature.

La rédaction de la disposition figurant à l'article 27, 4°, du projet, appelle enfin la question de savoir si le Roi sera encore habilité à modifier la nomenclature

.../...

dans les autres cas que ceux où "il est fait application des procédures visées au 4° et 5°".

1.5. Il ressort des observations qui précèdent que la compétence que les auteurs du projet entendent attribuer au ministre en matière de modification de la nomenclature des prestations de santé appelle de sérieuses réserves d'ordre juridique, qui ont pour conséquence que la délégation de compétences au ministre ainsi conçue ne peut être opérée.

2. L'article 27, 10°, du projet insère dans la loi coordonnée un article 35, § 4, dont la portée est telle que les projets d'arrêté ministériel modifiant, d'une part, l'annexe de la nomenclature des prestations de santé et, d'autre part, la liste des médicaments remboursables "ne doivent pas être soumis à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat". Dès lors que diverses réserves ont été formulées sous le point 1 au sujet de la compétence, attribuée au ministre, de modifier la nomenclature, les observations formulées ci-dessous au sujet de l'article 27, 10°, ne le sont qu'à titre subsidiaire.

2.1. On peut se demander si les auteurs du projet entendent que la section de législation puisse encore être consultée de façon facultative sur des projets d'arrêté ministériel au sens de l'article 35, § 4, en projet, ou que, par la disposition en projet, les projets d'arrêté ministériel en question soient totalement soustraits à la compétence consultative de la section de législation. Alors que le texte de la disposition en projet semble indiquer que la consultation est facultative, il est question dans le commentaire des articles de l'exposé des motifs de "sous-

.../...

traire" les projets en question "à l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat".

2.2. L'exposé des motifs justifie la dérogation à la réglementation de la compétence d'avis de la section de législation par "le caractère très technique (des) dispositions (concernées)". Une telle justification est dénuée de la pertinence requise et appelle les observations suivantes.

2.2.1. La section de législation du Conseil d'Etat exerce, dans ses avis, un contrôle préventif de la légalité, auquel la technicité des projets et des propositions qui lui sont soumis est - en principe - étrangère.

Le contrôle qu'exerce la section de législation sur les projets en matière de modification de la nomenclature qui lui sont soumis, concerne avant tout la légalité de l'élaboration de cette modification, et tend à vérifier en particulier si les formalités substantielles prescrites en la matière ont été accomplies et si les prescriptions complexes de procédure, imposées par l'article 35 de la loi coordonnée, ont été dûment respectées.

Ce n'est pas le caractère technique de la matière concernée, mais l'absence d'un contrôle effectif de la légalité, exercé par la section de législation, qui pourrait justifier une limitation éventuelle de sa compétence d'avis.

Il convient cependant de remarquer à ce propos qu'un contrôle de la légalité est effectivement effectué, également en ce qui concerne les projets d'arrêté ministériel visés à l'article 35, § 4, en projet, de la loi coordonnée.

Dans son avis, la section de législation n'examine

.../...

évidemment pas l'opportunité d'intégrer une prestation de santé dans la nomenclature ou un médicament figurant dans la liste des médicaments remboursables. Elle n'examine pas davantage la définition - effectivement - souvent très technique et spécialisée de ces prestations.

La section de législation vérifie toutefois si les projets concernés ont été élaborés de manière légale et si les conditions de remboursement des prestations concernées ainsi que les modalités d'application, sont conformes aux normes juridiques supérieures, en ce compris les principes constitutionnels en matière d'égalité et de non-discrimination.

Les nombreux litiges portant sur les modifications de la nomenclature qui ont été soumis par le passé à la section d'administration du Conseil d'Etat démontrent d'ailleurs que le contrôle préventif de la légalité ainsi effectué par la section de législation en son avis, en ce qui concerne les projets d'arrêté ministériel visés à l'article 35, § 4, en projet, de la loi coordonnée, est sinon nécessaire, du moins utile.

2.2.2. Le fait de retenir le caractère technique des projets d'arrêté ministériel visés à l'article 35, § 4, en projet, de la loi coordonnée, pour justifier la limitation de la compétence d'avis de la section de législation concernant ces projets, soulève la question de savoir pourquoi cette limitation s'applique exclusivement aux projets d'arrêté ministériel, et non aux projets d'arrêté royal modifiant la nomenclature. Tant le caractère technique que la portée matérielle de ce dernier type de projets seront pourtant identiques à ceux des projets d'arrêté ministériel visés à l'article 35, § 4, en projet.

.../...

Dans une perspective plus large, on peut d'ailleurs soulever la question de savoir pourquoi cette limitation de la compétence d'avis de la section de législation n'est appliquée qu'à certains projets en matière de modification de la nomenclature et non pas aux projets concernant d'autres matières que l'on peut également qualifier de "techniques". Une telle limitation généralisée semblerait en effet plus logique, bien qu'elle soulèverait alors la question de la délimitation du caractère technique qui serait requis pour qu'il n'y ait pas lieu de soumettre les projets concernés à l'avis de la section de législation.

Quoi qu'il en soit, l'article 35, § 4, en projet, de la loi coordonnée, porte atteinte à l'économie de la réglementation élaborée aux articles 2 et 3 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat en ce qui concerne la consultation de la section de législation, réglementation qui se base sur le principe d'une définition générale des projets de texte qui peuvent ou doivent être soumis à ladite section.

2.2.3. A titre subsidiaire, il convient de remarquer que, dès lors que l'article 35, § 4, en projet, de la loi coordonnée équivaut à une dérogation à l'article 3, § 1er, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, cette dérogation n'a pas sa place dans la loi coordonnée relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, mais plutôt dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat. La compétence d'avis de la section de législation demeurerait ainsi essentiellement régie par ces dernières lois, ce qui ne serait que bénéfique à l'accessibilité de la législation en question.

.../...

2.3. Il résulte des observations formulées sous les points 1 et 2 que le point de départ de l'article 35, § 4, en projet, de la loi coordonnée - à savoir le caractère technique de la réglementation en question -, peut difficilement emporter l'adhésion, et qu'en outre, la disposition en projet soulève un certain nombre de problèmes techniques.

Il suit de ce qui précède que l'on peut émettre de sérieux doutes quant à savoir si l'article 35, § 4, de la loi coordonnée peut être maintenu en tant que tel.

Article 28

L'insertion d'un nouvel alinéa 2 dans l'article 37, § 2, de la loi coordonnée (article 28, 2°, du projet), peut entraîner une certaine ambiguïté quant à la portée exacte de l'actuel article 37, § 2, alinéa 2, qui deviendra l'alinéa 3 et qui confie au Roi le soin de déterminer les conditions dans lesquelles cette "intervention personnelle" peut être supprimée ou réduite pour les bénéficiaires de l'intervention majorée de l'assurance visés au paragraphe 1er, alinéa 2, et au paragraphe 19 de l'article 37. Plus précisément, il pourrait y avoir équivoque quant à savoir s'il s'agit de l'intervention personnelle visée à l'alinéa 1er de l'article 37, § 2, de la loi coordonnée ou de celle visée à l'alinéa 2, qu'il est envisagé d'y insérer.

Article 29

Il paraît devoir se déduire de l'exposé des motifs que l'article 29 du projet tend à fixer la date de l'entrée en vigueur de la modification que l'article 28, 5°, du

.../...

projet apporte à l'article 37, § 19, alinéa 1er, 6°, de la loi coordonnée. Si telle est effectivement l'intention, il conviendra d'adapter en ce sens le texte de l'article 29.

Article 31

Si la modification visée en regard du troisième tiret de l'article 31, 1°, du projet, se rapporte à l'article 57, § 2, alinéa 2, de la loi coordonnée, il serait préférable, dans un souci de clarté, de l'indiquer de manière expresse.

Article 38

A l'article 215, § 2, en projet de la loi coordonnée, le texte néerlandais utilise le terme "vergaderingen", tandis que le texte français fait mention d' "audiences". Il conviendra d'harmoniser ces termes.

Le texte néerlandais de la disposition en projet porte par ailleurs : "De raden kunnen, in geval van een nieuwe overtreding, de zorgverlener ervan verwittigen dat ...", ce qui devrait correspondre dans le texte français aux mots "Les conseils peuvent en cas d'infraction minime, procéder à l'avertissement du dispensateur de ce que ...". Il conviendra de mieux uniformiser les deux textes sur ce point également.

Article 39

.../...

Il conviendra d'écrire dans le texte néerlandais de l'article 63, alinéa 3, de la loi coordonnée "...; in dat geval stelt hij de nadere regels vast volgens welke die informatie wordt meegedeeld". Il y aura dès lors lieu d'écrire dans le texte néerlandais de l'article 63, alinéa 4, en projet : "... of de regels betreffende het meedelen niet naleven. De opbrengst van ...".

Article 42

L'insertion de divers nouveaux alinéas entre l'alinéa 1er et l'alinéa 2 de l'article 156 de la loi coordonnée, rend sans objet la référence interne à "l'interdiction visée à l'alinéa précédent", figurant à l'actuel article 156, alinéa 2.

Article 47

Il est à déconseiller de redistribuer les alinéas comme à l'article 47, 3°, du projet, et ce pour des motifs de légistique, d'une part, et dès lors qu'une telle redistribution est source d'insécurité juridique, d'autre part.

Article 51

Cet article tend à rayer les praticiens de l'art infirmier et les kinésithérapeutes dans la définition d' "auxiliaire paramédical" figurant à l'article 2 de la loi coordonnée, et à les inscrire dans la définition de "dispensateur de soins".

.../...

Le Conseil d'Etat souhaite observer à ce propos que, dans un avis à donner dans un délai de trois jours, il n'est pas possible d'examiner l'incidence de cette modification en ce qui concerne l'application de toutes les dispositions de la loi coordonnée, qui utilisent l'un ou l'autre de ces termes, et il ne peut qu'espérer que les auteurs du projet ont procédé minutieusement à toutes les adaptations qui s'imposent (1).

Article 67

Selon le délégué du gouvernement, les mots "ainsi que les prestations qui sont fournies ... de dispensation de soins" peuvent être omis de l'article 34, alinéa 1er, 11°, en projet (article 67, 1°, du projet), dès lors que tous les cas visés figurent à présent aux 11° et 12° en projet.

Articles 69 et 70

Les dispositions en projet semblent avoir uniquement trait à deux catégories de professions visées par la loi, à savoir les bandagistes et les orthopédistes.

La question se pose de savoir s'il y a encore

(1) La question se pose par exemple de savoir s'il n'y a pas lieu d'ajouter les mots "kinésithérapeute, praticien de l'art infirmier" à l'article 49, § 1er, de cette loi.

d'autres professions qui tombent sous l'application de la loi coordonnée et qui s'exercent "au sein d'une entreprise" (par exemple les opticiens, les audiciens, les kinésithérapeutes, ...). Dans l'affirmative, on peut s'interroger quant aux motifs justifiant que les dispositions en projet se limitent aux bandagistes et aux orthopédistes.

Selon le délégué du gouvernement, un problème concret se pose uniquement pour les professions précitées. Il conviendra de mentionner cette justification dans l'exposé des motifs.

Article 72

Aux termes de l'actuel article 88, alinéa 3, de la loi coordonnée, le Comité de gestion détermine "le jour où" le droit aux indemnités prend cours lorsque le titulaire n'introduit pas dans les délais fixés les avis ou les demandes qui lui sont imposés en vertu de l'article précité.

La modification en projet consiste à habiliter le Comité de gestion à fixer désormais les "conditions dans lesquelles l'indemnisation peut être accordée" dans ces circonstances.

Compte tenu des observations déjà formulées dans le présent avis en ce qui concerne la problématique de la délégation de la compétence réglementaire à des organismes publics, il s'impose de constater que la disposition en projet comporte une délégation non justifiée de la compétence réglementaire au Comité de gestion.

.../...

Une observation similaire peut être formulée au sujet de la délégation prévue par l'article 136, § 1er, alinéa 2, b), en projet (article 74 du projet), qui dispose que les prestations peuvent être accordées dans les conditions prévues au sein de conventions conclues entre le Comité de l'assurance et le Comité de gestion des indemnités et certains organismes étrangers.

Article 87

Dans le souci de préserver l'uniformité terminologique du texte néerlandais de l'article 215, on remplacera, dans la phrase introductive de l'alinéa en projet, les mots "in die criteria" par "in die maatstaven".

Article 92

La phrase liminaire de l'article 92 fait référence à l'article 156 "de la même loi". L'article 91 qui le précède, modifie une disposition du Code judiciaire.

A l'évidence, les modifications envisagées à l'article 92 ne concernent cependant pas le Code judiciaire, mais la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales.

On remplacera dès lors les mots "de la même loi" par une référence à la loi du 29 avril 1996.

.../...

TITRE III - Dispositions sociales diverses

Chapitre premier - Accidents (du) travail

Article 95

Dans la phrase liminaire, il convient d'écrire :
"Dans l'article 91bis, § 1er, de la même loi, ...".

Chapitre II - Harmonisation des délais de prescription

Article 96

Il y a lieu d'écrire "modifié par l'arrêté royal du" au lieu de "modifié par l'arrêté du".

Dans le texte néerlandais, il y a lieu d'écrire en outre "drie jaren" au lieu de "drie jaar".

Article 97

Selon cet article, la prolongation du délai de prescription, visée à l'article 96, rétroagit au 1er juillet 1996.

Cette disposition emporte que le nouveau délai de prescription serait applicable à toutes les actions en justice qui étaient encore en cours au 1er juillet 1996 ainsi qu'à toutes celles qui ont été engagées après cette date (1). Les actions frappées de prescription le 1er juil-

(1) Cf. P. Popelier, Toepassing van de wet in de tijd,

let 1999 seraient donc soustraites rétroactivement à cette prescription.

Des questions pourraient être posées quant à pareille rétroactivité. Interrogé à ce sujet, le délégué du gouvernement a déclaré que l'intention n'est pas de soustraire rétroactivement des actions en justice à la prescription. Dans ces circonstances, l'article 97 doit disparaître et le Conseil d'Etat peut s'abstenir d'examiner cette disposition en outre à la lumière du principe de la sécurité juridique.

Chapitre IV - Maribel bis et ter

Article 99

1. Au paragraphe 1er, il y a lieu, lors de la définition de la notion de "Maribel ordinaire", de mentionner l'arrêté royal du 12 février 1993 avec son intitulé complet. Il conviendra dès lors d'écrire in fine : "... portant exécution de l'article 35, § 1er, dernier alinéa, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés".

Dans les définitions des notions de "Maribel bis" et "Maribel ter", il n'y a pas lieu de faire référence aux arrêtés royaux qui ont modifié l'arrêté royal du 12 février 1993, mais à ce dernier arrêté royal même. Par analogie avec la manière dont est définie la notion de "Maribel

ordinaire", il pourra en outre être fait état de la période durant laquelle les réductions respectives étaient applicables.

Il convient dès lors d'écrire :

- en ce qui concerne le "Maribel bis" : "... de 7.200 BEF ou 6.250 BEF par travailleur manuel pour la période s'étendant du 1er juillet 1993 au 31 décembre 1993, visée dans l'arrêté royal précité du 12 février 1993";
- en ce qui concerne le "Maribel ter" : "... de 9.300 BEF ou 8.437 BEF par travailleur manuel pour la période s'étendant du 1er janvier 1994 au 30 juin 1997, et des mêmes montants par travailleur manuel dans le secteur horticole pour la période s'étendant du 1er juillet 1994 au 31 décembre 1995, visée dans l'arrêté royal du 12 février 1993".

2. Le remboursement de l'avantage dont ont bénéficié certains employeurs, dans le cadre des anciennes opérations "Maribel bis" et "Maribel ter", contrecarre les attentes suscitées par les opérations susvisées. En principe, le législateur doit respecter ces attentes.

En l'espèce, nous sommes toutefois face à une situation exceptionnelle due au fait que les opérations précitées ont été déclarées en contradiction avec le droit communautaire européen. En outre, la Belgique a été obligée par la Commission européenne de mettre fin aux opérations susvisées et de récupérer les aides illégalement versées

.../...

auprès des entreprises bénéficiaires (1).

Dans ces circonstances, le principe de la confiance ne peut être invoqué à l'encontre des dispositions en projet (2).

3. Dans le texte néerlandais du paragraphe 4, dernier alinéa, il convient de remplacer les mots "bij een in Ministerraad overlegd besluit nadere regelen vaststellen"

(1) Décision 97/239/CE de la Commission du 4 décembre 1996 concernant les aides prévues par la Belgique dans le cadre de l'opération Maribel bis/ter (JO 1997, L95, p. 25).

(2) En ce qui concerne l'adaptation de la législation à la Convention européenne des droits de l'homme, telle qu'elle a été interprétée par la Cour européenne des droits de l'homme, cf. Cour d'arbitrage, 1er décembre 1993, n° 83/93, cons. B.5.3.

.../...

par "bij een in de Ministerraad overlegd besluit bijzondere regelen vaststellen".

Article 100

Cet article prévoit le retrait des dispositions instaurant les opérations "Maribel bis" et "Maribel ter".

Le retrait de ces dispositions fait disparaître le fondement légal du bénéfice des réductions de cotisations qui a accordé en vertu des opérations précitées.

Tous les employeurs se trouvent alors face à une obligation de "remboursement" des aides dont ils ont bénéficié.

Il résulte toutefois de l'article 99, § 2, du projet que certains employeurs ne devront procéder à aucun remboursement, et ce en application du principe "de minimis". Il est essentiel pour eux que le fondement légal subsiste pour le passé.

L'article 100 doit donc disparaître du projet.

Chapitre V - Pensions du secteur public

Observation quant à l'accomplissement des formalités préalables (articles 102, 103 et 105)

En ce qui concerne l'accomplissement des formalités préalables, il convient de constater qu'au moment de sa transmission au Conseil d'Etat, l'avant-projet de loi n'était pas accompagné de l'avis de l'inspecteur des

.../...

Finances, ni des formalités attestant que les négociations syndicales concernant, plus particulièrement, les articles 102, 103 et 105 de l'avant-projet de loi avaient bien été accomplies.

Interrogé à ce propos, le délégué du ministre a fait parvenir au Conseil d'Etat, par télécopie, ce 17 novembre 1999, l'avis de l'inspecteur des Finances du 9 novembre 1999 portant sur les articles 101 à 110 de l'avant-projet de loi ainsi qu'un protocole n° 108/4 du Comité A, comité commun à l'ensemble des services publics, relatif aux négociations menées concernant l'accord intersectoriel 1999-2000.

Il ressort de ce protocole que :

"L'autorité accordera à partir de l'âge de 60 ans un pécule complémentaire au pécule de vacances pour les personnes pensionnées pour inaptitude physique bénéficiaires d'un supplément "minimum garanti" établi sur la base du montant forfaitaire de 715.687 francs, à l'exclusion toutefois des bénéficiaires du minimum égal à 40 % de la rétribution garantie prévue par l'article 127 de la loi du 26 juin 1992."

Les articles 102, 103 et 105 du projet traduisent cette volonté, mais n'ont pas été en tant que tels présentés à la négociation syndicale.

En conséquence, les articles 102, 103 et 105 de l'avant-projet de loi ne sont pas en état d'être examinés par le Conseil d'Etat, n'ayant pas été soumis à une négocia-

.../...

tion syndicale conforme aux dispositions de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités et de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de cette loi.

Ce n'est qu'après l'accomplissement de cette formalité que la saisine du Conseil d'Etat pourra intervenir, celui-ci étant toujours saisi en dernier ressort, lorsque tous les autres organes consultatifs se sont exprimés.

Article 101

Cette disposition modifie le paragraphe 4 et le paragraphe 5, alinéa 1er, de l'article 12 de la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit.

En vertu de cet article, les organismes d'intérêt public concernés sont tenus de verser au Trésor public une contribution pour les pensions de retraite des membres de leur personnel nommés à titre définitif.

Le paragraphe 4 prévoit que cette contribution doit parvenir au Trésor public au plus tard le dernier jour ouvrable du mois qui suit celui au cours duquel la rémunération a été payée au personnel de l'organisme.

Si l'organisme ne respecte pas ce délai, il est redevable, en vertu du paragraphe 5, d'intérêts de retard envers le Trésor public sur les sommes non versées. Ces intérêts commencent à courir le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel le versement aurait dû être

.../...

effectué.

La volonté de l'auteur du projet est de consacrer des délais plus courts pour le versement des contributions précitées afin que "les comptes du Pool des parastataux ne présentent plus temporairement de solde négatif".

En conséquence, les modifications apportées aux paragraphe 4 et paragraphe 5, alinéa 1er, de l'article 12, précité, prévoient, d'une part que la contribution devra être versée au Trésor public "le cinquième jour ouvrable qui suit le jour du paiement de la rémunération au personnel de l'organisme" et, d'autre part, que les intérêts de retard commenceront désormais à courir dès "le jour qui suit la date limite visée au § 4. En cas de force majeure, le ministre des Pensions peut accorder une dispense du paiement des intérêts de retard précités pour une période de 7 jours calendrier".

En d'autres termes, les organismes d'intérêt public concernés ne disposeront plus que de cinq jours pour verser au Trésor public la contribution au régime de pension à partir du jour du paiement de la rémunération de leur personnel.

Du point de vue des intérêts de retard, le paragraphe 5, alinéa 1er, en projet manque de clarté. Mieux vaut préciser que les intérêts de retard commencent à courir le sixième jour qui suit le jour du paiement de la rémunération au personnel de l'organisme.

.../...

Par ailleurs, comment un organisme d'intérêt public pourra-t-il se manifester auprès du ministre des Pensions pour se prévaloir d'un cas de force majeure justifiant le retard du versement de sa contribution. La demande de dispense doit-elle intervenir dans les cinq jours prévus pour le versement de la contribution au Trésor public ou peut-elle intervenir au-delà de ces cinq jours ?

Le texte est également muet quant au délai dans lequel le ministre précité devra se prononcer sur la dispense du paiement des intérêts de retard.

Or, compte tenu de l'importance des délais dans cette nouvelle procédure, la sécurité juridique exige également des précisions quant au délai dans lequel les demandes de dispense doivent être traitées. Quelles seront les conséquences du silence de l'administration en pareille circonstance ?

Enfin, quelle sera la publicité réservée à la décision du ministre des Pensions ?

Le texte en projet manque de précisions et doit être complété sur ces différents points. A défaut de telles précisions, le Roi pourrait être habilité à déterminer la procédure à suivre.

Article 104

Le paragraphe 4, alinéa 1er, de l'article 5 de la

.../...

loi du 8 décembre 1976 réglant la pension de certains mandataires et celle de leurs ayants droit prévoit le principe de la péréquation.

Le paragraphe 4, alinéa 2, en projet, y déroge. Il appartiendra, dès lors, au Gouvernement et au Parlement d'apprécier si, dans le cas d'espèce, l'article 104, 4^o, du projet ne crée pas une discrimination dans le chef des mandataires locaux déjà pensionnés. Au regard des articles 10 et 11 de la Constitution, il leur revient de pouvoir justifier objectivement cette différence de traitement.

Article 106

Cette disposition modifie l'article 61bis de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions.

Les modifications en projet s'inspirent de la même volonté que celle exprimée à propos de l'article 101 du projet.

Il convient, cette fois, d'éviter que les comptes du Fonds des pensions de survie ne présentent un solde négatif en prévoyant un versement plus rapide des contributions personnelles au Trésor public.

Compte tenu de l'analogie de cette disposition avec l'article 101 du projet, il est fait référence aux observations formulées au sujet de cet article.

.../...

Articles 107 et 108

Ces dispositions modifient les articles 68ter et 68quater de la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales et s'inscrivent dans la même logique qui a présidé à l'élaboration des articles 101 et 106 du projet.

Il est, en conséquence, fait référence aux observations formulées au sujet de l'article 101 du projet.

Article 109

Ainsi qu'il ressort du commentaire de cette disposition, la validité de l'arrêté royal du 2 avril 1979 portant règlement des pensions du personnel de la Société nationale des distributions d'eau a été critiquée par la Cour des comptes, le 14 janvier 1980, "en raison du fait que l'accord requis du ministre de la Fonction publique et celui du ministre des Finances n'ont pas été accordés et que le conseil d'administration de la Société nationale des distributions d'eau était compétent, selon cet arrêté royal, pour modifier le règlement de pensions".

Il en résulte que la Cour des comptes a refusé de viser les quote-parts qui incombent au Trésor public dans les pensions accordées par la Société nationale des distributions d'eau.

Comme l'a indiqué le délégué du ministre, cette confirmation législative a uniquement pour objet de donner une base légale au règlement de pension précité, afin de rencontrer les critiques de la Cour des comptes.

.../...

Selon le délégué du ministre, il n'existe à ce jour aucun contentieux juridictionnel mettant en cause l'arrêté royal du 2 avril 1979, précité.

La confirmation législative ainsi préconisée n'a donc pas pour objet de supprimer les effets de décisions juridictionnelles et de priver les citoyens de certains recours.

Dans cette mesure, cette confirmation législative est admissible.

Article 110

Dans la mesure où cette disposition concerne l'entrée en vigueur des articles 102, 103 et 105 du projet, elle n'est pas en état d'être examinée compte tenu de l'absence de négociation syndicale.

Sous réserve de ce qui a été dit sur l'article 109 du projet, le Conseil d'Etat n'aperçoit pas la cohérence qu'il y aurait à le faire entrer en vigueur au 1er janvier 2000, alors que cet article prévoit la confirmation de l'arrêté royal du 2 avril 1979, précité, au 15 juin 1979, date de l'entrée en vigueur de cet arrêté.

.../...

Chapitre VI - Intégration sociale et économie sociale

Section 3 - Modifications à la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale

Article 113

Dans le texte néerlandais de l'article 57ter, alinéa 2, en projet, de la loi du 8 juillet 1976, il convient d'écrire : "In afwijking van artikel 57, § 1, kan de asielzoeker aan wie ...".

Section 4 - Modifications (à) la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide so- ciale

Articles 117 à 119

1. Les articles 117 à 119 apportent tous des modifications à un seul et même article de loi (l'article 5 de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale). Conformément aux règles de légistique, ces modifications doivent être regroupées dans un seul article du projet.

L'intitulé de la loi du 2 avril 1965 doit être mentionné dans la phrase liminaire de cet article.

Il convient également de faire état de toutes les modifications que l'article 5 de cette loi a subies jusqu'à présent.

.../...

2. Il peut être tiré parti du remplacement de l'article 5, § 3, de la loi du 2 avril 1965 pour substituer, dans le texte néerlandais de l'alinéa 2 en projet, les mots "deze verdeling" à "deze spreiding".

Section 5 - Dispositions diverses

Article 120

A l'alinéa 1er, il y a lieu d'écrire : "... des avis au sujet des matières visées dans la loi du 8 juillet 1976 organique ...".

Article 121

Dans le texte complétant l'article 18, alinéa 3, des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, les mots "... respectivement du minimum de moyens d'existence" doivent être supprimés : en effet, ils figurent déjà dans le texte existant.

Chapitre VIII - ONSS - Gestion globale

Article 124

L'arrêté royal du 22 mars 1999 doit être mentionné avec son intitulé complet. Il y a dès lors lieu d'écrire à la fin de l'article 124 du projet : "... en exécution de l'arrêté royal du 22 mars 1999 pris en

.../...

exécution de l'article 161 de la loi du 25 janvier 1999 portant des dispositions sociales".

Chapitre X - Droit social pénal

Article 137

Dans le document soumis au Conseil d'Etat, le texte néerlandais de l'article 137 du projet fait défaut.

Article 140

L'article 140 du projet vise à modifier l'article 1erbis de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives (pas de "la même loi", c'est-à-dire la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs).

Etant donné que cet article 1erbis a déjà été modifié par l'article 135 du projet, les dispositions de l'article 140 doivent être intégrées dans l'article 135.

L'article 140 peut alors disparaître du projet et la structure de l'article 135 du projet pourrait être remaniée comme suit :

"Art. 135. Dans l'article 1erbis de la loi du 30 juin 1971 relative aux amendes administratives, inséré par la loi du 22 juillet 1976, remplacé par la loi du 23 mars 1994 et modifié par les lois des 30 mars 1994, 4 août 1996,

.../...

28 janvier 1999, 23 mars 1999 et 26 mars 1999, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le texte existant, qui devient le § 1er, les modifications suivantes sont apportées :

a) au 1°, a), les mots ... (la suite comme dans l'article 135 du projet);

b) au 1°, b), les mots ... (la suite comme dans l'article 135 du projet);

2° il est ajouté un § 2 s'énonçant comme suit :

"§ 2. Dans les conditions fixées par la présente loi et pour autant que les faits sont également passibles de sanctions pénales, l'utilisateur qui commet une infraction aux dispositions visées à l'article 19, alinéa 2, de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs, encourt les mêmes amendes que celles fixées aux articles 1er et 1erbis pour l'infraction aux dispositions visées à l'article 19, alinéa 2, de la loi précitée".

Het advies betreffende de titels I en II werd gegeven door de eerste kamer, samengesteld uit

L'avis concernant les titres Ier et II a été donné par la première chambre, composée de

de Heren D. VERBIEST,
Messieurs

kamervoorzitter,
président de chambre,

M. VAN DAMME,
J. SMETS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw A. BECKERS,
Madame

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de HH. M. VAN DAMME en J. SMETS.

De verslagen werden uitgebracht door de HH. W. VAN VAERENBERGH en G. VAN HAEGENDOREN, auditeurs. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. A. EYLENBOSCH, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de MM. M. VAN DAMME et J. SMETS.

Les rapports ont été présentés par MM. W. VAN VAERENBERGH et G. VAN HAEGENDOREN, auditeurs. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme A. EYLENBOSCH, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

D. VERBIEST

L'avis concernant le chapitre V, articles 101 à 110, a été donné par la deuxième chambre, composée de

Messieurs J.-J. STRYCKMANS,
de Heren

Y. KREINS,
P. QUERTAINMONT,

Madame J. GIELISSEN,
Mevrouw

Het advies betreffende de hoofdstuk V, artikelen 101 tot 110, werd gegeven door de tweede kamer, samengesteld uit

premier président,
eerste voorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

Le rapport a été présenté par Mme P. VANDERNACHT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. P. BROUWERS, référendaire.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. P. VANDERNACHT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. P. BROUWERS, referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PREMIER PRESIDENT - DE EERSTE
VOORZITTER,

J. GIELISSEN

J.-J. STRYCKMANS

Het advies betreffende de titels I en III, hoofdstukken I, II, III, IV, VI, VII, VIII, IX en X, werd gegeven door de derde kamer, samengesteld uit

L'avis concernant les titres Ier et III, chapitres Ier, II, III, IV, VI, VII, VIII, IX et X, a été donné par la troisième chambre, composée de

de Heren W. DEROOVER,
Messieurs

kamervoorzitter,
président de chambre,

D. ALBRECHT,
P. LEMMENS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

Mevrouw F. LIEVENS,
Madame

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. D. ALBRECHT.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VAN NIEUWENHOVE, adjunct-auditeur. De nota's van het Coördinatiebureau werden opgesteld en toegelicht door de H. J. DRIJKONINGEN, referendaris, en Mevr. A. EYLENBOSCH, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. D. ALBRECHT.

Le rapport a été présenté par M. J. VAN NIEUWENHOVE, auditeur adjoint. Les notes du Bureau de coordination ont été rédigées et exposées par M. J. DRIJKONINGEN, référendaire, et Mme A. EYLENBOSCH, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER